

Document: EB 2007/90/R.9/Add.1
Agenda: 8
Date: 17 April 2007
Distribution: Public
Original: English

A



الموارد المتاحة لعقد الالتزامات

ضميمة

المجلس التنفيذي - الدورة التسعون
روما، 17-18 أبريل/نيسان 2007

للموافقة

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

Carlo M. Borghini

مراقب مالي

هاتف: +39 06 5459 2791

بريد إلكتروني: c.borghini@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

هاتف: +39 06 5459 2374

بريد إلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

توصية بالموافقة

بناء على حالة تقديرات الموارد في مارس/آذار 2007، يرجى من المجلس التنفيذي أن يوافق على استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً على الوجه التالي:

بما يتماشى مع الفقرة ثلثا-17 من قرار مجلس المحافظين رقم 141/د-29 (Res.141/XXIX/Rev.1)، وبعد الأخذ بعين الاعتبار النقص الحالي في الموارد، الذي يقدر بمبلغ 23.7 مليون دولار أمريكي، وذلك نتيجة لأن صافي التدفقات العائدة بالنسبة لفترة الشهور الثلاثة حتى تاريخ 31 مارس/آذار 2007 قد بلغ 108.4 مليون دولار أمريكي، في حين بلغت القروض والمنح المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها 132.1 مليون دولار أمريكي، فإن المجلس التنفيذي يوافق على استخدام مبلغ إضافي قيمته 23.7 مليون دولار أمريكي بموجب سلطة الالتزام بالموارد مقدماً. وبناء عليه، فإن المجلس التنفيذي يفوض رئيس الصندوق بعقد اتفاقيات بشأن القروض والمنح التي وافق عليها المجلس التنفيذي في دورته التسعين في أبريل/نيسان 2007. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المجلس التنفيذي يرجو من رئيس الصندوق أن يرفع إلى المجلس تقريراً في دورته القادمة ودوراته التالية عن استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً وعن الموارد المتاحة لعقد الالتزامات.

الموارد المتاحة لعقد الالتزامات

ضميمة

- 1- أعدت الإدارة، لعلم المجلس التنفيذي، وكما ورد ذكره في الوثيقة EB 2007/90/R.9، تحديثًا لتقديرات الموارد المتاحة لعقد الالتزامات في إطار البرنامج العادي للصندوق. وقررت الوثيقة أنفة الذكر متطلبات قدرها 26.3 مليون دولار أمريكي إضافية بموجب سلطة الالتزام بالموارد مقدما. ونتيجة لتأجيل مشروع واحد (غينيا بيساو) كان من المقرر أصلا الموافقة عليه في الدورة الحالية للمجلس التنفيذي، فإن سلطة الالتزام بالموارد مقدما المطلوبة للدورة الحالية هي الآن بحدود 23.7 مليون دولار أمريكي.
- 2- ويظهر المرفق الثاني تقديرات صافي موارد التدفقات الداخلة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 مارس/آذار 2007، بمبلغ 108.4 مليون دولار أمريكي. ويبلغ مجموع التزامات القروض والمنح المقترحة على الدورة الحالية للمجلس التنفيذي 132.1 مليون دولار أمريكي. وبأخذ صافي التدفقات هذه والالتزامات بعين الاعتبار، فإن مبلغ سلطة الالتزام بالموارد مقدما المطلوب في الدورة الحالية للمجلس التنفيذي هو 23.7 مليون دولار أمريكي.

القروض والمنح المقترحة التي عرضت للموافقة عليها في الدورة التسعين للمجلس التنفيذي

وحدة حقوق سحب خاصة	دولارات أمريكية	اسم المشروع/البرنامج	القطر/الجهة المتلقية
القروض المقترحة			
13 300 000	20 092 177	برنامج التنمية التشاركية للري على نطاق صغير	إثيوبيا
15 600 000	23 566 764	برنامج تسويق محاصيل البستنة لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة	كينيا
13 380 000	20 213 032	مشروع التنمية الريفية في المنطقة الشمالية الشرقية	الجمهورية العربية السورية
42 280 000	63 871 973		المجموع
المنح المقترحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون			
9 300 000	14 049 417	مشروع دعم إحياء الثروة الحيوانية	بوروندي
6 400 000	9 668 416	مشروع تحسين سبل المعيشة الريفية في محافظات كراتيه وبرايا فيهيبار وراتاناكيري	كمبوديا
3 150 000	4 758 673	البرنامج الوطني للتنمية البشرية المستدامة	جزر القمر
13 300 000	20 092 177	برنامج التنمية التشاركية للري على نطاق صغير	إثيوبيا
5 950 000	8 988 606	برنامج التمويل الريفي والنهوض بالمجتمعات المحلية	سيراليون
38 100 000	57 557 289		المجموع
المنح المقترحة			
452 125	680 000	منحة مقدمة في إطار نافذة المنح القطرية إلى اتحاد التعاونيات الإنتاجية: برنامج إقامة الشبكات لصالح التمويل الريفي في باراغواي	اتحاد التعاونيات الإنتاجية
335 000	506 081	برنامج تسويق محاصيل البستنة لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة	كينيا
992 924	1 500 000	برنامج نقل التكنولوجيا لأغراض إدارة الموارد الطبيعية في شبه الجزيرة العربية	المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة
661 949	1 000 000	برنامج المكافآت المناصرة للفقراء مقابل الخدمات البيئية في أفريقيا	المركز الدولي لبحوث الحراجة الزراعية
926 728	1 400 000	برنامج تسخير إمكانات البقول لأغراض الاقتصاد والتمكين المعرفي للمزارعين في المناطق البعلية في آسيا	المعهد الدولي لبحوث المحاصيل في المناطق الاستوائية شبه القاحلة
718 215	1 085 000	برنامج الربط الشبكي الإلكتروني للمشروعات الريفية في آسيا والمحيط الهادي	المركز الدولي لبحوث التنمية
992 924	1 500 000	برنامج تخفيف وطأة الفقر الريفي من خلال تحسين إنتاج الأرز	المعهد الدولي لبحوث الأرز/ رابطة تنمية زراعة الأرز في غرب أفريقيا
992 924	1 500 000	انتمانات المياه الخضراء	المركز الدولي للمراجعة والمعلومات المتعلقة بالتربة
992 924	1 500 000	البرنامج الإقليمي للسكان الريفيين المنحدرين من أصل أفريقي في أمريكا اللاتينية	أمانة معاهدة أندرياس بيلو
7 063 713	10 671 081		المجموع
87 443 713	132 100 343		المجموع الكلي

مع استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي/وحدة حقوق السحب الخاصة المطبق في 31 مارس/أذار 2007، وهو 1.51069 بناء على مبلغ وحدات حقوق السحب الخاصة المخصص للقروض/إطار القدرة على تحمل الديون التي تم التفاوض بشأنها بالفعل والمنح المتصلة بها، وعلى قيمة الدولار الأمريكي للمنح الأخرى.

تحليل استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدما

بملايين الدولارات الأمريكية						
2006	2005	2004	2003	2002	2001	
296.0	136.8	331.1	277.8	153.7	-	المبلغ المرحل من سلطة الالتزام بالموارد مقدما في بداية السنة
157.3	159.2	(194.3)	53.3	124.1	153.7	الاستخدام الصافي لسلطة الالتزام بالموارد مقدما/ (مغطى)
453.3	296.0	136.8	331.1	277.8	153.7	المبلغ المرحل من سلطة الالتزام بالموارد مقدما في نهاية السنة/الفترة

بملايين الدولارات الأمريكية		
من يناير/كانون الثاني حتى ديسمبر/كانون الأول 2006	التقديرات من يناير/كانون الثاني حتى مارس/آذار 2007	
0	0	1- الموارد المتاحة في بداية الفترة تحليل التدفقات
54.7	192.9	التدفقات العائدة من القروض
8.9	98.9	القروض والمنح الملغاة
77.1	240.0	مساهمات الأعضاء
-	8.6	مساهمات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
(10.0)	(10.0)	تحويلات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون إلى حساب أمانة المبادرة
23.2	57.9	صافي عائد الاستثمار
-	(36.5)	صافي تحركات أسعار الصرف
(26.7)	(111.2)	النفقات التشغيلية، خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة، برنامج التغيير الاستراتيجي، نفقات اعتماد تمويل تجهيز البرامج
(18.8)	(34.6)	دفعات قروض البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
108.4	406.0	2- مجموع صافي التدفقات العادية
-	181.6	3- سلطة الالتزام بالموارد مقدما التي وافق عليها المجلس التنفيذي خلال السنة
23.7	-	4- سلطة الالتزام بالموارد مقدما التي سيوافق عليها المجلس التنفيذي في الدورة 90
(132.1)	(563.3)	5- التزامات القروض والمنح
-	(24.3)	6- سلطة الالتزام بالموارد مقدما المغطاة من التدفقات خلال الفترة
0	0	الموارد المتاحة في نهاية المدة (=1+2+3+4+5)
453.3	296.0	7- المبلغ المرحل من سلطة الالتزام بالموارد مقدما (= فترة سابقة)
	453.3	8- المبلغ المرحل من سلطة الالتزام بالموارد مقدما (=3+6+7)

أ بناء على النتائج الفعلية للسنة حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2006.

